



Translation and Identity in the Americas

By Edwin Gentzler

Download now

Read Online ➔

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler

Translation is a highly contested site in the Americas where different groups, often with competing literary or political interests, vie for space and approval. In its survey of these multiple and competing groups and its study of the geographic, socio-political and cultural aspects of translation, Edwin Gentzler's book demonstrates that the Americas are a fruitful terrain for the field of translation studies.

Building on research from a variety of disciplines including cultural studies, linguistics, feminism and ethnic studies and including case studies from Brazil, Canada and the Caribbean, this book shows that translation is one of the primary means by which a culture is constructed: translation in the Americas is less something that happens between separate and distinct cultures and more something that is capable of establishing those very cultures.

Using a variety of texts and addressing minority and oppressed groups within cultures, *Translation and Identity in the Americas* highlights by example the cultural role translation policies play in a discriminatory process: the consequences of which can be social marginalization, loss of identity and psychological trauma.

Translation and Identity the Americas will be critical reading for students and scholars of Translation Studies, Comparative Literature and Cultural Studies.

↓ [Download Translation and Identity in the Americas ...pdf](#)

📖 [Read Online Translation and Identity in the Americas ...pdf](#)

Translation and Identity in the Americas

By Edwin Gentzler

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler

Translation is a highly contested site in the Americas where different groups, often with competing literary or political interests, vie for space and approval. In its survey of these multiple and competing groups and its study of the geographic, socio-political and cultural aspects of translation, Edwin Gentzler's book demonstrates that the Americas are a fruitful terrain for the field of translation studies.

Building on research from a variety of disciplines including cultural studies, linguistics, feminism and ethnic studies and including case studies from Brazil, Canada and the Caribbean, this book shows that translation is one of the primary means by which a culture is constructed: translation in the Americas is less something that happens between separate and distinct cultures and more something that is capable of establishing those very cultures.

Using a variety of texts and addressing minority and oppressed groups within cultures, *Translation and Identity in the Americas* highlights by example the cultural role translation policies play in a discriminatory process: the consequences of which can be social marginalization, loss of identity and psychological trauma.

Translation and Identity the Americas will be critical reading for students and scholars of Translation Studies, Comparative Literature and Cultural Studies.

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler Bibliography

- Rank: #2896756 in Books
- Brand: Edwin Gentzler
- Published on: 2007-12-14
- Released on: 2007-11-21
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 9.21" h x .53" w x 6.14" l, .0 pounds
- Binding: Paperback
- 232 pages

 [Download Translation and Identity in the Americas ...pdf](#)

 [Read Online Translation and Identity in the Americas ...pdf](#)

Editorial Review

Review

'Edwin Gentzler's latest book travels a lively itinerary from north to south, investigating the complexity of language interactions from Quebec to Brazil. This is a vivid and strikingly original perspective on the melange of cultures which make up the Americas.' Sherry Simon, University of Concordia, Canada

'In this ground-breaking new book, Edwin Gentzler, one of the leading US translation experts, tackles the important question of the role played by translation in the shaping of the Americas.' Susan Bassnett, *University of Warwick, UK*

"*Translation and Identity in the Americas* is an intriguing and well-researched work. It takes translation studies out of a narrow equivalence model, extending its range of reference to fiction, representation and bi- and multilingualism while showing us possible new directions in translation theory."

-- *Target*, Vol. 22:2 (2010)

Users Review

From reader reviews:

John Harrison:

This book entitled *Translation and Identity in the Americas* to be one of several books that will best seller in this year, here is because when you read this e-book you can get a lot of benefit into it. You will easily to buy this particular book in the book retail outlet or you can order it by way of online. The publisher with this book sells the e-book too. It makes you more readily to read this book, because you can read this book in your Cell phone. So there is no reason for you to past this reserve from your list.

Cassie Merritt:

Often the book *Translation and Identity in the Americas* will bring you to the new experience of reading some sort of book. The author style to spell out the idea is very unique. Should you try to find new book to study, this book very acceptable to you. The book *Translation and Identity in the Americas* is much recommended to you to read. You can also get the e-book through the official web site, so you can quicker to read the book.

Jack Godina:

A lot of people always spent all their free time to vacation as well as go to the outside with them family

members or their friend. Were you aware? Many a lot of people spent they free time just watching TV, or even playing video games all day long. If you wish to try to find a new activity that's look different you can read any book. It is really fun for you. If you enjoy the book you read you can spent the entire day to reading a e-book. The book Translation and Identity in the Americas it is very good to read. There are a lot of people that recommended this book. These people were enjoying reading this book. If you did not have enough space to deliver this book you can buy often the e-book. You can m0ore simply to read this book out of your smart phone. The price is not very costly but this book offers high quality.

Andy McNeil:

Don't be worry in case you are afraid that this book may filled the space in your house, you will get it in e-book way, more simple and reachable. This kind of Translation and Identity in the Americas can give you a lot of pals because by you taking a look at this one book you have matter that they don't and make anyone more like an interesting person. This kind of book can be one of a step for you to get success. This e-book offer you information that perhaps your friend doesn't learn, by knowing more than various other make you to be great men and women. So , why hesitate? Let us have Translation and Identity in the Americas.

Download and Read Online Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler #57XYOZ2QNVM

Read Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler for online ebook

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler books to read online.

Online Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler ebook PDF download

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler Doc

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler Mobipocket

Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler EPub

57XYOZ2QNVM: Translation and Identity in the Americas By Edwin Gentzler